

LUNDI 1er MARS 1971

VOL. XXVII - No. 11



# COMMERCE MONTRÉAL

## CONSEIL DES FEMMES

### QUINZIÈME ANNIVERSAIRE

Afin de souligner le quinzième anniversaire de fondation du mouvement féminin au sein de la Chambre de commerce, plusieurs manifestations seront organisées au cours des mois à venir:

La première manifestation aura lieu, jeudi 18 mars 1971, à la Brasserie Molson, 1670 est, rue Notre-Dame, à midi trente.

- Rétrospective des réalisations accomplies.

Pour les membres seulement.

Veillez réserver vos places: Céline Bédard, 866-2861.●

## CONGRES

### IL EST DÉJÀ TEMPS DE PENSER...

que le congrès 1971 aura lieu du 10 au 13 juin au Manoir Richelieu, Pointe-au-Pic. N'oubliez pas de l'inscrire immédiatement à votre agenda! Et surveillez bien les prochains "Commerce Montréal" qui vous fourniront les détails au fur et à mesure des développements du travail des comités. ●

### L'OPÉRATION PLACEMENT EST LANGÉE

Comme chaque année, le service de placement des étudiants pour un travail durant l'été vient d'ouvrir sa campagne de promotion.

"Opération Placement" est un organisme constitué par le Montreal Junior Board, le Centre de main d'oeuvre du Canada et les représentants des différentes universités et collèges de la région de Montréal.

Rappelons que pour l'entreprise, un emploi d'été aux étudiants représente de nombreux avantages.

Il serait malheureux de laisser passer cette chance d'améliorer le climat économique et social dont nous avons tant besoin.

Commerce Montréal reviendra ultérieurement sur cette campagne. ●

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Mardi, 16 mars 1971, à 13 heures

Hôtel Mont-Royal, à l'occasion du déjeuner-causerie.

Les membres en règle de la Chambre de commerce du district de Montréal sont priés d'assister à une assemblée générale qui aura lieu le mardi, 16 mars 1971, à 13 heures, en l'hôtel Mont-Royal, à l'occasion du déjeuner-causerie.

Entre autres postes à l'ordre du jour:

1. Election des deux délégués des membres du Comité des nominations qui est chargé de poser des candidatures à l'Exécutif, au Conseil d'administration et au Conseil d'arbitrage pour le prochain exercice.
2. Election des trois scrutateurs pour le dépouillement du scrutin s'il y a élection des membres de l'Exécutif, du Conseil d'administration et du Conseil d'arbitrage.
3. AVIS sera donné qu'à une assemblée générale spéciale tenue le 23 mars 1971, le Conseil d'administration proposera:
  - a) d'adopter le règlement spécial "D", modifiant les articles 19a, 22, 27, 59 et 60 des règlements généraux.
4. Demandes de renseignements, exposés de griefs, ou suggestions des membres, concernant leur Chambre, son fonctionnement, son programme. ●

## VISITE INDUSTRIELLE

Dernier rappel:

### L'OFFICE NATIONAL DU FILM

3155 Côte-de-Liesse

LE JEUDI, 4 MARS  
à 14 heures 15

Projection de film, définition et buts de l'ONF, visite des studios et ateliers, vin d'honneur.

Inscription:

Monique Leduc - 866-2861.●

Le Conférencier  
au déjeuner-causerie, du  
MARDI, 2 MARS



**M. PIERRE DEMERS**

président national  
L'Association des ingénieurs-  
conseils du Canada

(détails en page 3)

## STAGES DE PERFECTIONNEMENT

### APROMAC OU L'ART DE SAVOIR ADMINISTRER

(Extrait d'un article rédigé par le chroniqueur économique et financier, M. Rhéal Bercier dans l'édition de La Presse du mercredi 3 février 1971)

La préparation et le perfectionnement des candidats appelés à assumer des responsabilités a toujours été un problème pour le monde des affaires.

Pour être apte à diriger, un individu doit posséder un solide sens des affaires, un grand esprit de pénétration et une capacité de synthèse des problèmes qui se posent à lui et à l'entreprise.

Mais comment un candidat peut-il acquérir toutes ces qualités, s'il n'occupe pas encore un poste de commande? Il est vrai que les livres, les cours de préparation et l'occupation de postes successifs dans l'entreprise peuvent donner à un candidat un aperçu des problèmes qui se posent dans la compagnie, mais ce ne sera que par l'expérience qu'il acquerra l'habitude de prendre des décisions aux paliers élevés de l'administration.

Et quels sont les moyens disponibles pour acquérir cette expérience? A ce sujet, la Chambre de commerce du district de Montréal vient d'innover.

En effet, elle vient d'intégrer dans ses cours ce qu'elle appelle un jeu d'entreprise ou APROMAC signifiant Approvisionnement, PROduction, MARketing et Contrôle.

C'est MM. Roger A. Lamontagne, conseiller en administration auprès de la Société de Mathématiques Appliquées, et Claude-L. Arpin, directeur de la mise en marché auprès de l'Hydro-Québec, qui ont réalisé ce cours, à la demande de la Chambre métropolitaine.

En effet, le jeu stimule les problèmes qui peuvent surgir dans l'entreprise et oblige les participants à surmonter des difficultés comparables à celles qui se présentent dans la réalité.

Les participants à ce jeu travaillent avec des gens qu'ils ne connaissent pas et doivent prendre des décisions rapides et justes. Entre eux, ils se divisent les tâches, se répartissent les responsabilités et coordonnent leurs efforts en vue d'exploiter le plus efficacement leur entreprise.

#### "Une compression du temps"

APROMAC est basé sur la réalité: au moyen d'un ordinateur ou de nombres aléatoires, selon le cas, les opérations d'une entreprise pendant un mois sont réduites à 20 minutes. "C'est une compression du temps".

Ainsi les participants doivent prendre des décisions sur les opérations d'une entreprise comme si elle leur appartenait. Parfois, il y va de la survie même de la compagnie.

Les participants mènent les destinées d'une entreprise et voient à son inventaire, sa production, sa livraison, les coûts des produits, le contrôle de la qualité, les capacités d'entreposage, le marketing, la publicité et doivent prendre une décision rapide lorsque surgit un problème.

En somme, APROMAC offre la possibilité au participant de vivre chacune des implications des problèmes qui se posent au niveau de la direction d'une entreprise.

Les participants s'aperçoivent très rapidement de la nécessité de bien définir les responsabilités au sein du du groupe (entreprise).

#### Les divisions

Les grandes divisions hiérarchiques peuvent correspondre aux suivantes: contrôle de la matière première (approvisionnement); contrôle de la production; contrôle de l'administration des ventes; contrôle de l'enregistrement des coûts, la coordination au niveau de la prise de décision et de la transmission des résultats.

Ainsi, APROMAC rassemble tous les éléments clés qui jouent dans le cas d'une entreprise en concurrence avec d'autres.

Pour les fins du jeu, chaque période représente un mois d'opération. L'arbitre choisi par les participants et qui ne fait partie d'aucun groupe, détermine l'heure limite pour un participant afin qu'il prenne une décision. Si une compagnie ne prend pas de décision avant l'heure limite, l'arbitre annulera les ventes de la compagnie pour une période concernée.

#### Gagnants et perdants

On estime les progrès réalisés par une équipe (entreprise) en étudiant les modifications de l'ensemble de son actif, ses profits accumulés et le volume de ses ventes.

A la fin de chaque jeu, on organise une séance d'analyse critique. A ce moment, on passe en revue les résultats du jeu et on fait les observations d'ordre général.

Les entreprises doivent, au début de leur réunion, fixer leurs objectifs et déterminer les grandes lignes de leur stratégie. Toutes les équipes partent sur le même pied, avec la même situation concurrentielle et le même capital ou fonds de roulement.

#### "Une vue d'ensemble"

APROMAC, ajoute-t-il, oblige à avoir une vue d'ensemble, à exercer son jugement et à prendre des décisions.

Au Québec, plusieurs universités pratiquent les jeux d'entreprise. Mentionnons, entre autres, Bishop, Québec, Laval, Sherbrooke et Loyola de même que l'École des Hautes Etudes Commerciales.

Plusieurs de ces jeux sont adoptés de l'américain. Mais celui donné par "l'université du monde des affaires", c'est-à-dire les cours de la Chambre de commerce de Montréal, a été préparé par des Canadiens français à l'intention des Canadiens français.

**N.B.:** Il reste quelques places disponibles pour les prochaines sessions. Dépêchez-vous de vous inscrire!

Pour tout renseignement: le service des cours—866-2861 ●

YER  
C-621 CS

# PRENEZ NOTE...

## PROPOSITIONS D'AFFAIRES

## DEJEUNERS-CAUSERIE HEBDOMADAIRES

### REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

- No 417 - Enveloppes de plastique transparent; serviettes pour documents; cadeaux de publicité; publicité postale; (Etats-Unis)
- No 418 - Valves tampons lubrifiées; (Ontario)
- No 419 - Machines "TECHNICA" et outils (affûteuse de métal dur, perceuse multiple spéciale à commandes numériques, machine multibroche à table rotative, etc.); (Suisse)
- No 420 - Perles industrielles; émaux; fantaisies; (France)
- No 421 - Vernis pour automobile; (Etats-Unis)
- No 422 - Articles d'artisanat népalais; (Népal)

### DEMANDES DE PRODUITS CANADIENS

- No 423 - Vêtements usagés pour hommes, jeunes gens et garçons; (Iran)
- No 424 - Machinerie lourde pour construction; (Turquie)
- No 425 - Beurre de table non-salé; (Iran)
- No 426 - Pompes Diesel; (Arabie)
- No 427 - Caisses enregistreuses; machines de comptabilité; (Turquie)
- No 428 - Textiles; souliers de cuir; matériaux de construction; produits électriques; produits de plastique; (Nigeria)
- No 429 - Maïs; orge; (Iran)
- No 430 - Yogourt de culture; (Etats-Unis)
- No 431 - Machines électroniques; textiles et tricots; imitation de bijoux; coutellerie; cosmétiques; papiers; jouets; (Singapour)

Pour détails supplémentaires, votre Service de renseignements 866-2861 poste 51. Mentionner le numéro inscrit.

Veuillez me faire parvenir les offres portant les numéros  
 ( ) ( ) ( ) ( ) ( )

NOM.....

ENTREPRISE.....

ADRESSE.....

Postez à: La Chambre de commerce du district de Montréal  
 Service de renseignements  
 1080, côte du Beaver Hall, 6e étage,  
 Montréal 128, P.Q.

Les déjeuners-causerie ont lieu à l'hôtel Mont-Royal, les mardis à 12 h. 30

### LE 2 MARS

#### MONSIEUR PIERRE DEMERS

président général de l'Association des ingénieurs-conseils du Canada  
Le sujet: "L'ingénieur-conseil et l'exportation"

### LE 9 MARS

#### MONSIEUR GÉRARD NIDING

président du Comité exécutif de la Ville de Montréal

### LE 16 MARS

#### MONSIEUR BENOIT BARIBEAU

administrateur délégué de l'Aéroport International de Ste-Scholastique

### LE 23 MARS

#### MONSIEUR JACQUES TRUDEL

député de Bourassa à la Chambre des Communes et membre du Comité permanent sur les finances et les questions économiques  
Le sujet: "La réforme fiscale"

## BASEBALL

Le comité Sports et Divertissements met à votre disposition des billets à \$5. pour la partie d'ouverture du baseball au parc JARRY, LE MARDI, 13 AVRIL à 12 h. 15.

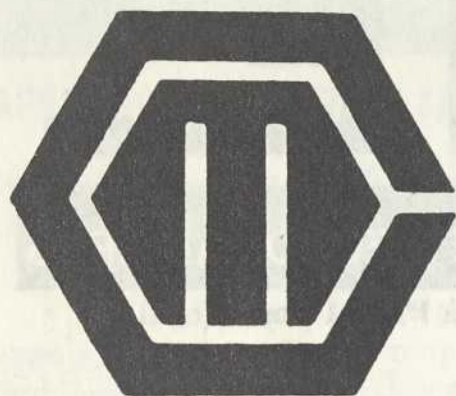
Les Expos vs New York

Les billets vous seront retournés sur réception de votre chèque.

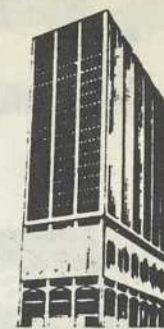
Renseignements: Monique Leduc - 866-2861

**LEMAY, PAQUIN & CORBEIL,**  
 - Avocats -  
 800 Place Victoria, Suite 1025  
 Montréal 115 Tél.: 878-4211

 **la force de l'argent au service de l'homme et de son épanouissement**  
 Banque Canadienne Nationale



POSTES	POSTAGE
CANADA	
5C.	
10052	
MONTREAL	



Commerce Montréal  
La Maison du Commerce  
1080, côte du Beaver Hall  
Montréal 128 Tel 866-2861

DEPARTMENT PERIODIQUES  
 BIBLIOTHEQUE NATIONALE QUEBEC  
 1700 RUE ST-DENIS  
 MONTREAL 129, P. Q.

## VISITE INDUSTRIELLE

LE MERCREDI, 24 MARS

### LA CITÉ DES JEUNES à Vaudreuil

Ecole régionale Vaudreuil-Soulanges pour jeunes et adultes

- a) cours de formation générale (jusqu'à la 12e année)
- b) cours de formation professionnelle (métiers, techniques, secrétariat, etc.)

Liste partielle des cours qui s'y donnent – théorie et pratique.

Techniques de l'alimentation (cuisine, pâtisserie, service de tables, etc.), imprimerie, dessin, mécanique, hydrothermique, textile et chaussure, équipement motorisé, agriculture, audio-visuel, traitement des eaux, etc.

La devise "maison" de la Cité des Jeunes: "de l'huile à salade à l'huile à moteur"

UNE COLLABORATION DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION AVEC LE CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU CANADA.

### SOYEZ CONSCIENTS

de l'opportunité offerte à vos concitoyens: les jeunes et les défavorisés

### VOYEZ

ce que des Canadiens sont en mesure d'offrir à ceux qui assumeront la relève. Vous n'en aimerez que plus votre pays.

### Le programmé:

- 10 h. 15 Départ en autobus de la Maison du Commerce 1080, côte du Beaver Hall (métro Victoria et tunnel)
- 10 h. 45 Arrêt au Centre Commercial Rockland (pour ceux qui habitent le nord de la ville)

- 11 h. 30 Arrivée au Centre culturel de la Cité des Jeunes - court exposé par le directeur général. L'apéritif est servi.
- 12 h. Le déjeuner gastronomique arrosé de vin
- 13 h. 15 Départ pour Saint-Lazare - visite de la sablière. Le digestif est servi
- 15 h. Retour à la Cité des Jeunes. Visite des différents pavillons du Campus
- 17 h. 15 Départ pour Montréal

Le coût: \$15.

transport aller-retour, apéritif, déjeuner, vin, digestif et pourboires.

Inscription: Monique Leduc, 866-2861

Aucun remboursement après le 19 mars

Veuillez m'inscrire à la visite de la CITE DES JEUNES, le mercredi 24 mars.

chèque inclus  facture

Je prendrai l'autobus

à la Maison du Commerce  au poste Texaco du Centre Rockland

NOM .....

ENTREPRISE .....

ADRESSE .....

Postez à: La Chambre de commerce de Montréal  
Service des manifestations  
1080, côte du Beaver Hall, 6e étage  
Montréal 128.



### LES CLUBS DE LA MAISON DU COMMERCE

DE BONS REPAS – UNE AMBIANCE AGRÉABLE – UNE TRANQUILLITÉ ASSURÉE

1080 Côte du Beaver Hall – Métro Place Victoria